



الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية
People's Democratic Republic of Algeria

وزارة التعليم العالي والبحث العلمي

Ministry of Higher Education and Scientific Research

جامعة عبد الحميد بن باديس مستغانم

University Ibn Abdelhamid Badis Mostaganem

كلية اللغات الأجنبية - قسم اللغة الفرنسية
Faculty of Foreign Languages – Department of French
Language



UNIVERSITE
Abdelhamid Ibn Badis
MOSTAGANEM

Mémoire de Master

Option : Didactique Des Langues Etrangères

Sujet :

Le rôle de la comptine dans l'enseignement /apprentissage du FLE

(Cas des élèves de la 3ème année primaire)

Présenté par : BAALI Chaimaa

Sous la direction de : Dre. Leila Moussedek

Membres du jury :

Dre Meriem Belkaid, **Examinatrice**

Mme Ilhem Boulenuar, **Présidente**

Dre. Leila Moussedek, **Encadrante**

L'année universitaire : 2022/2023

Dédicace

Je dédie ce mémoire à mes parents, mon père et ma mère, pour leurs précieux conseils, leur assistance inestimable et leur soutien constant dans ma vie. Je leur en suis infiniment reconnaissant(e).

Je dédie également ce travail à mes frères Walid et Abdelwaheb ainsi qu'à ma sœur Fatima.

Je n'oublie pas de dédier ce mémoire à mes tantes, mon oncle Mahfoud, toute ma famille et mes amis, qui ont toujours été présents pour moi et qui m'ont encouragé(e) tout au long de ce parcours.

Enfin, je dédie ce travail à mes professeurs, qui ont joué un rôle essentiel dans ma formation et mon développement personnel. Votre enseignement a été une source d'inspiration pour moi et m'a permis d'atteindre mes objectifs académiques et professionnels.

Remerciements

Je tiens à exprimer ma profonde gratitude à tous ceux qui ont contribué à l'élaboration de ce modeste travail et m'ont guidé sur le bon chemin, en espérant que ce mémoire soit le reflet de la bonne formation que j'ai reçue.

Je remercie particulièrement ma professeure encadrante, Madame Leila MOUSSADEK, pour son aide précieuse, sa patience et son soutien constant tout au long de la réalisation de ce travail.

Je suis également reconnaissant(e) envers mes parents, qui m'ont toujours entouré(e) et motivé(e) pour atteindre mes objectifs académiques. Leur soutien inconditionnel a été un moteur essentiel pour moi.

Je tiens également à remercier mes amis et amies, qui n'ont pas cessé de m'encourager tout au long de ce parcours. Leurs mots d'encouragement et leur présence ont été une source de réconfort pour moi.

Je n'oublie pas de remercier tous mes compagnons de promotion, avec qui j'ai partagé des moments forts et des échanges enrichissants tout au long de ces années d'études.

Enfin, je remercie Dieu, pour m'avoir donné la force et la persévérance nécessaires pour surmonter les difficultés rencontrées lors de l'élaboration de ce mémoire.

À tous, je tiens à exprimer ma profonde gratitude et ma reconnaissance pour votre soutien et votre encouragement tout au long de ce parcours.

Table des matières

Introduction générale	1
Chapitre 1 : Cadre théorique	3
1 L'enseignement apprentissage de FLE en primaire :	3
1.1 L'objectif de l'enseignement /apprentissage de FLE :	3
1.2 Les rôles de l'enseignant et de l'apprenant :	3
2 Approches et méthodes d'apprentissage des langues étrangères :	4
2.1 La méthode directe :	4
2.2 La méthode audio-visuelle :	4
2.3 L'approche communicative :	5
2.4 L'approche par compétence :	5
3 La comptine, un univers pédagogique et didactique :	6
3.1 La définition de la comptine :	6
3.2. Les caractéristiques de la comptine :	7
4 Le rôle et l'intérêt de la comptine :	9
5 La comptine en classe de FLE :	11
6 Les difficultés rencontrées lors de l'apprentissage d'une comptine :	11
7 La place de la comptine dans l'enseignement primaire en Algérie :	12
Chapitre 2 : Etude de cas	13
1 Présentation de corpus :	14
1.1 Terrain et public :	14
1.2 Description de la classe :	14
2 Les séances d'apprentissage :	14
2.1 Déroulements des séances d'apprentissages :	15
2.1.1 Première La séance :	15
2.1.2 La deuxième séance :	15
2.1.3 La comptine travaillée en classe :	16
3 Questionnaire destiné aux enseignants :	17
4 Analyse et interprétation des résultats du questionnaire :	18
5 Synthèse de l'expérimentation :	28
Conclusion générale :	29
Bibliographie générale	
Annexe	

Introduction Générale

Introduction générale

Apprendre une langue étrangère, c'est adopter une autre manière de voir le monde, découvrir un univers culturel et linguistique différent de sa culture d'origine¹.

Auparavant, l'objectif ultime qui motivait l'apprentissage d'une langue étrangère était de traduire des textes littéraires dans le but de les rendre accessibles à d'autres sociétés. Cependant, tout au long des années, l'objectif de l'apprentissage d'une langue a évolué pour devenir celui de pouvoir communiquer avec des personnes dans leurs langues, mais aussi connaître leurs cultures et civilisations.

En Algérie, le français occupe une place importante dans le programme d'enseignement. La matière est enseignée dès la troisième année du primaire et elle est considérée comme la première langue étrangère que les enfants doivent apprendre pour avoir la possibilité de communiquer dans des situations authentiques. Par conséquent, les enseignants doivent développer les compétences linguistiques des élèves et encourager leur participation active à l'apprentissage en créant un environnement scolaire favorable. Pour cela, il est important de garder les apprenants engagés dans l'enseignement et d'organiser l'activité de manière créative et intéressante, en utilisant différents supports verbaux tels que des comptines.

L'objectif de notre travail est de nous interroger sur le rôle de la comptine dans l'enseignement et l'apprentissage de la langue française en classe de troisième année primaire, en nous focalisant sur son impact sur la prononciation, la mémorisation et la motivation des élèves.

Problématique

Notre problématique interroge la relation entre l'enseignant, l'apprenant et la langue étrangère en explorant le moyen utilisé pour surmonter les difficultés rencontrées par les apprenants, ainsi que pour les motiver et les encourager à apprendre la langue française de manière agréable et plaisante.

À cet égard, nous nous sommes posés la question suivante :

Comment et de quelles manières les comptines pourraient-elles aider les apprenants à apprendre le français ?

Pour répondre à cette problématique, nous proposons les hypothèses suivantes :

- ❖ La comptine facilite la compréhension chez l'apprenant.

¹. Bustina-Bratu S. (2003), « L'audio-visuel comme support pédagogique », p 01
<https://docplayer.fr/15769436-L-audiovisuel-comme-support-pedagogique>.

- ❖ L'enseignant utilise la comptine en classe pour faciliter la mémorisation chez l'apprenant et pour les motiver.

Notre travail sera divisé en deux chapitres :

Le premier s'intéressera au cadre théorique et le second présentera l'étude de cas. Nous commencerons par l'enseignement du français, langue étrangère et par la présentation de quelques éléments théoriques tels que la définition, les caractéristiques, les rôles et les intérêts des comptines.

Nous soulignerons également les difficultés rencontrées par les apprenants et la place des comptines dans une classe de FLE.

Le chapitre pratique introduira l'analyse des données. Cela nous permettra de confirmer ou d'infirmer nos hypothèses de travail.

Chapitre 1

Cadre

théorique

Chapitre 1 : Cadre théorique

Dans ce cadre théorique, nous examinerons les fondements théoriques et les principes de l'utilisation de la comptine en tant qu'outil pédagogique et didactique dans l'enseignement du Français langue étrangère (FLE). Nous explorerons les théories et les recherches existantes qui soutiennent l'efficacité de la comptine dans le développement des compétences de bases des apprenants.

1 L'enseignement apprentissage de FLE en primaire :

Le programme d'enseignement de FLE en primaire en Algérie est axé sur l'acquisition des compétences de base en communication. Les élèves sont amenés à développer leurs compétences linguistiques à travers des activités de compréhension orale et écrite, d'expression orale et écrite, et de production orale et écrite. Les enseignants sont également encouragés à utiliser des supports didactiques tels que des images, des jeux, des comptines et des histoires pour faciliter l'apprentissage de la langue.

1.1 L'objectif de l'enseignement /apprentissage de FLE :

Au primaire, l'enseignement du français vise à développer les compétences de communication orale et écrite des élèves. Au palier d'approfondissement, après deux années de scolarité en langue arabe, les élèves seront initiés à la langue française et progresseront graduellement dans des situations scolaires appropriées à leur développement cognitif. Ils développeront leur compétence communicative en participant à des échanges adaptés, leur compétence cognitive en verbalisant et en interagissant, et leur compétence linguistique en prenant conscience des aspects phonologiques, grammaticaux et lexicaux du français. Les compétences évoluent et chaque palier correspond à un stade de développement :²

- ✓ 3ème A.P initiation.
- ✓ 4ème A.P renforcement/ développement.
- ✓ 5ème A.P consolidation/ Certification.

Les démarches pédagogiques proposées visent à faire participer les élèves à la construction de leurs apprentissages, en les aidant à prendre conscience de comment et pourquoi ils apprennent et en organisant des interactions entre eux et avec l'enseignant.

1.2 Les rôles de l'enseignant et de l'apprenant :

L'enseignant joue un rôle clé dans l'enseignement du FLE en Algérie, en particulier en primaire. Il occupe un rôle central en tant que professionnel responsable de l'organisation précise de l'enseignement et de la mise en place de possibilités de renforcement pour une expérience d'apprentissage optimale. Cependant, il ne peut pas réussir seul - le rôle de l'élève est également crucial. Les élèves doivent participer activement, réagir aux informations présentées et s'engager dans

²<https://www.clicours.com/finalites-et-buts-de-lenseignement-du-francais/>

l'acquisition de nouvelles connaissances. L'enseignant agit en tant que médiateur entre la langue cible (français) et les apprenants. Il utilise des stratégies pédagogiques adaptées pour favoriser l'intérêt des élèves et favoriser leur engagement. Par exemple, l'utilisation des comptines peut captiver l'attention des élèves grâce à leur caractère ludique et musical. Les comptes intègrent des éléments linguistiques tels que des mots clés, des structures grammaticales et des sons spécifiques du français.

En guidant les élèves dans la prononciation correcte des mots et en les encourageant à répéter après lui, l'enseignant renforce leur confiance en leur capacité à s'exprimer en français. De plus, en favorisant un environnement bienveillant et favorisé, l'enseignant favorise la participation active des élèves, leur permettant de poser des questions, de s'exprimer oralement et d'interagir avec leurs pairs.

2 Approches et méthodes d'apprentissage des langues étrangères :

La didactique regroupe l'ensemble des moyens, méthodes et stratégies à utiliser pour l'enseignement et l'apprentissage d'une langue étrangère.

2.1 La méthode directe :

Au début de siècle, il est devenu courant de considérer que l'objectif principal de l'enseignement des langues était l'acquisition de compétences orales et écrites pratiques plutôt que la culture littéraire. La méthodologie directe s'est démarquée en utilisant la langue étrangère dès les premières leçons, sans recourir à la langue maternelle, et en utilisant les éléments non verbaux tels que les gestes et les images pour communiquer. D'après « Martinet », « *la gestuelle, le mime, la verbalisation par l'enseignant seront les adjuvants de cette méthode* »³

En utilisant l'environnement immédiat de la classe, les élèves sont encouragés à nommer directement les objets et les actions pour acquérir des mots concrets de manière orale. Les jeux de rôles ou les dialogues sont ensuite utilisés pour permettre à l'apprenant de réutiliser ce qu'il a appris à l'oral comme base pour réussir à l'écrit. Elle est considérée comme un support oral avec une progression du connu vers l'inconnu. Cette méthode consiste également à enseigner le vocabulaire en utilisant des mots qui décrivent l'environnement immédiat de l'apprenant, tandis que la grammaire est enseignée de manière inductive et implicite à partir d'exemples bien choisis. Cette méthodologie active établit des bases solides pour l'apprentissage et permet de s'adapter aux exigences de la modernité.

2.2 La méthode audio-visuelle :

En Europe, la France a adopté une politique de diffusion de la langue française à l'étranger pour lutter contre l'expansion de l'anglais, qui est devenue une langue internationale. Dans les années 1960-1970, la méthodologie audiovisuelle (MAV) a émergé en France pour compléter la méthode directe, en utilisant des moyens tels que les sons et les images pour stimuler l'apprentissage. Cette méthode privilégie les moyens non verbaux tels que le rythme, l'intonation et la gestuelle. Les supports

³ MARTINEZ Pierre, la didactique des langues étrangères, Presse universitaire de France, 2004, .52

pédagogiques ont évolué pour inclure des vidéos, des cassettes, etc..., et l'enseignement de la grammaire est implicite et inductif. L'écrit est considéré comme une dérivation de l'oral. En travaillant avec des outils modernes pour l'enseignement, les apprenants sont plus motivés, car ils trouvent les leçons plus accessibles. Cette méthode propose également d'unir l'enseignement des langues à celui de la civilisation.

Dans le cadre de l'enseignement/apprentissage du FLE en primaire, la méthode audio-visuelle offre de nombreux avantages. Elle facilite l'immersion des élèves dans la langue cible en leur permettant d'écouter et de voir des situations réelles de communication. Les supports audiovisuels permettent également de présenter des aspects culturels et sociétaux liés à la langue cible, ce qui contribue à développer la sensibilité interculturelle des élèves.

La méthode audio-visuelle, en utilisant des supports pédagogiques audiovisuels et en privilégiant les moyens non verbaux, offre une approche dynamique et interactive pour l'enseignement/apprentissage du FLE en primaire. L'intégration de la comptine dans cette méthode peut constituer un outil pédagogique efficace pour stimuler l'apprentissage, renforcer l'engagement des élèves et favoriser le développement de leurs compétences linguistiques.

2.3 L'approche communicative :

L'approche communicative est une méthode d'enseignement des langues qui met l'accent sur l'interaction et la communication qui est « *un processus symbolique à travers lequel une culture se construit et se maintient* »⁴. Cette approche est apparue dans les années 1970.

Contrairement à la méthode audio-visuelle qui met l'accent sur l'acquisition de compétences linguistiques à travers des moyens non verbaux, l'approche communicative se concentre sur l'interaction verbale entre les apprenants. Le but est de fournir aux apprenants des compétences linguistiques pratiques qui leur permettent de communiquer efficacement dans des situations réelles.

Dans cette approche, l'enseignant joue un rôle de facilitateur en créant un environnement d'apprentissage interactif et en utilisant des activités motivantes pour les apprenants. Les comptines et les dialogues sont des exemples d'activités qui peuvent aider les apprenants de 3 AP à développer leurs compétences linguistiques de manière ludique et naturelle.

2.4 L'approche par compétence :

Aujourd'hui, avec la globalisation et la mondialisation, l'objectif de l'école n'est plus simplement de transmettre des connaissances, mais aussi de développer des compétences, des savoir-faire et des savoir-être chez les élèves. Contrairement à l'approche traditionnelle, l'approche par compétence vise « *amener tous les élèves à s'approprier des savoirs et à acquérir des compétences qui les rendent aptes à apprendre toute leur vie et à prendre une place dans la vie économique, sociale et culturelle* »⁵

⁴JUDITH Lazar :La science de la communication, Dahlab, 1992, P 08. <https://gallica.bnf.fr/ark:/12148/bpt6k48126881>

⁵www.madinin-art.net/laproche-par-competences.

Les enseignants identifient les compétences à développer et conçoivent des activités d'apprentissage pour aider les apprenants à les développer. Le processus d'apprentissage est centré sur l'apprenant et vise à développer son autonomie et sa capacité à apprendre de manière indépendante. L'évaluation est également axée sur la mesure des compétences plutôt que sur la simple acquisition de connaissances, en évaluant la capacité des apprenants à appliquer les compétences acquises dans des situations réelles.

« L'approche par compétences consistait à rendre les apprentissages plus concrets et plus opérationnels, orientés vers l'insertion dans la société et dans la vie de tous les jours. Pour d'autres enfin, adopter l'approche par compétences était synonyme de « rendre les apprentissages plus actifs. »⁶

3 La comptine, un univers pédagogique et didactique :

La comptine est à la fois un univers pédagogique et didactique pour les enfants. Elle est considérée comme un outil efficace pour l'apprentissage et le développement des jeunes enfants.

En tant qu'univers pédagogique, les comptines sont utilisées dans les écoles et les garderies pour enseigner aux enfants des compétences clés telles que la mémorisation, la coordination motrice, la compréhension du langage, l'apprentissage des chiffres, des lettres et bien plus encore. En tant qu'univers didactique, les comptines permettent aux enfants d'acquérir des compétences linguistiques telles que la compréhension des rimes et de la syntaxe. Les enfants apprennent également de nouveaux mots et développent leur vocabulaire.

Les comptines sont utilisées pour aider les enfants à apprendre et à se développer de manière amusante et interactive, en utilisant la musique, les rimes, les mouvements et les histoires pour renforcer leur compréhension et leur acquisition de compétences clés.

3.1 La définition de la comptine :

La comptine est une forme de chanson courte et facile à mémoriser, souvent destinée aux enfants et utilisée comme outil d'apprentissage dans les écoles. Elle est caractérisée par un rythme et une mélodie simples, qui permettent aux enfants de la réciter ou de la chanter facilement, même s'ils sont très jeunes. La comptine est utilisée pour aider les enfants à apprendre de nouveaux concepts, à développer leur vocabulaire, leur compréhension du langage et leur coordination motrice. Elle peut être sous forme de simple chansonnette ou de jeu dansé en groupe, et peut être choisie en fonction des objectifs d'apprentissage des enseignants. La comptine est souvent considérée comme un outil ludique et efficace pour faciliter l'apprentissage chez les jeunes enfants.

D'après Larousse« Les comptines, c'est pour compter quand on joue ! Chaque syllabe de la comptine doit tomber sur un joueur ; le dernier toucher sort du cercle. On recommence, et celui qui reste s'y colle.

⁶Xavier Roegiers, L'APC DANS LE SYSTÈME ÉDUCATIF ALGÉRIEN.2010, P55

Les comptines c'est aussi fait pour jouer avec les mots, avec les sons. »⁷. La comptine permet également de jouer avec les mots et les sons, tout en encourageant les enfants à diviser les mots en syllabes.

Ainsi, la comptine se définit comme suit: « *C'est un petit poème oral, traditionnel, une formulette qui sert à compter pour savoir qui « colle », une courte histoire gaie, une formulette magique, un jeu sur les sonorités, sur les mots. Ni poésie, ni chanson, elle est rythmée et plus ou moins rimée* »⁸

3.2. Les caractéristiques de la comptine :

Les comptines sont des courtes formes de textes, souvent chantées ou récitées, qui offrent un excellent support pour les activités linguistiques, en permettant aux apprenants d'entrer en contact avec une autre culture à travers les mots, les sons et les chants. Bien qu'elles soient diverses, les comptines partagent certaines caractéristiques qui peuvent stimuler l'intérêt des enfants pour une autre langue que la leur.

a)Le texte :

Les comptines sont souvent simples et faciles à mémoriser. Il peut être composé de phrases courtes et répétitives, de mots simples et familiers, ainsi que de thèmes qui plaisent aux enfants. Les comptines peuvent avoir une structure narrative, comme une histoire courte avec une introduction, un développement et une conclusion. Elles peuvent également être constituées de phrases indépendantes qui se rapportent à un même thème

b) Rythmes et sonorités :

Les comptines sont très importantes, car elles contribuent à leur musicalité et à leur caractère mémorable. Les comptines sont souvent composées de vers réguliers, avec des syllabes accentuées et inaccentuées qui alternent de façon répétitive. Le rythme peut être soutenu par des percussions comme les tambours ou les claquements de mains. Les sonorités sont également très importantes, car elles donnent du relief et de l'émotion aux paroles. Les comptines peuvent utiliser des jeux de sonorités comme les allitérations (répétition de consonnes) ou les assonances (répétition de voyelles).

c) Les onomatopées :

Sont des sons qui imitent des bruits réels. Les comptines peuvent utiliser des onomatopées pour ajouter de l'humour, de la musicalité ou pour aider les enfants à comprendre le sens des mots. La comptine "Le train Tchou Tchou" est un exemple d'utilisation d'onomatopées pour imiter les sons que font les trains. Le mot "Tchou Tchou" est utilisé tout au long de la comptine pour imiter le bruit des

⁷ Georges Jean, *Classique Junior*, Larousse dans le guide du maître de 3ème année primaire, O.N.P.S, 2006, P 42.

<https://www.scolarama.com/Le-role-de-la-comptine-dans-l.html>

⁸ GRANDCOIN-JOLY.G, SPITZ .J& CEJTLIN .D, *Pour une classe réussie en maternelle* .ED Nathan pédagogie. 1991, P 64.

trains qui se déplacent à travers différents endroits. Les couleurs des trains mentionnés ajoutent une dimension visuelle et ludique à la comptine, permettant aux enfants de s'imaginer les différents types de trains se déplaçant à travers différents paysages.

« Le train Tchou Tchou »

« Le train violet en sortant de la gare, »

« Dit, «Tchou, Tchou», très doucement. »

« Le train bleu en passant par la ville, Dit, «Tchou, Tchou» très joyeusement. »

« Le train noir en tournant à gauche et à droite, Dit, «Tchou, Tchou» légèrement »

« Le train rouge en traversant le village, Dit «Tchou, Tchou» très gaiement. »

« Le train jaune en rentrant dans la gare, Dit «Tchou, Tchou» très paisiblement. »⁹

d) Les rimes, les assonances et les phonèmes répétés :

Sont également des caractéristiques communes des comptines. Les rimes consistent en la répétition d'un son vocalique et consonantique à la fin de deux vers différents. Les assonances consistent en la répétition d'un son vocalique à l'intérieur des mots. Les phonèmes répétés consistent en la répétition d'un son consonantique ou vocalique dans les mots. Ces éléments permettent de donner une musicalité et une structure aux comptines, ainsi que de faciliter leur mémorisation pour les enfants.

« Un, deux, trois »

1, 2,3

« Nous allons au bois »

Quatre, cinq, six

4, 5,6

« Cueillir des cerises »

Sept, huit, neuf

7, 8,9

« Dans un panier neuf »

Dix, onze, douze

10, 11,12

⁹[french3ap-livre_gen2.pdf](#)

« Elles seront toutes rouges »¹⁰

e) Anthropomorphisme :

Les comptines utilisent fréquemment l'anthropomorphisme, c'est-à-dire l'attribution de caractéristiques humaines à des objets ou des animaux. Cela permet de créer un univers familier pour les enfants et de faciliter leur compréhension et leur mémorisation des concepts abstraits

Bonsoir Madame la Lune

*Bonsoir Madame la Lune,
Que faites-vous donc là ?
Je fais mûrir les prunes
Pour tous ces enfants-là.*

*Bonjour Monsieur le Soleil,
Que faites-vous donc là ?
Je fais mûrir les groseilles
Pour tous ces enfants-là.¹¹*

4 Le rôle et l'intérêt de la comptine :

Les comptines occupent une place importante dans l'éducation des jeunes enfants, en particulier dans les écoles primaires. Elles constituent un outil d'apprentissage ludique et efficace, permettant aux enfants de développer leur langage, leur mémoire et leur créativité.

« Aujourd'hui, on en fait un usage pédagogique et c'est surtout avec les mots des comptines que l'on joue. En effet, ces petits poèmes très rythmés, sont des supports très intéressants pour de nombreuses activités »¹²

De plus, les comptines ont également une dimension sociale importante, car elles permettent aux enfants de se rassembler autour d'une activité commune et de renforcer leur sentiment d'appartenance à un groupe.

a) Le rôle didactique :

Le rôle didactique de la comptine est de faciliter l'apprentissage de la langue et de la culture chez les enfants en bas âge. En effet, les comptines sont un moyen efficace pour introduire les sons, les mots et les expressions de la langue française de manière ludique et répétitive. Les enfants peuvent ainsi développer leur vocabulaire et leur prononciation en s'amusant. De plus, les comptines peuvent aussi

¹⁰ [french3ap-livre_gen2.pdf](#)

¹¹ [french3ap-livre_gen2.pdf](#)

¹² https://ecoledz.weebly.com/uploads/3/1/0/6/31060631/guide_du_maitre_3_ap.pdf

véhiculer des messages moraux ou des connaissances spécifiques sur la culture, la nature ou les valeurs sociales.

Pour atteindre ce rôle didactique, les comptines doivent être bien choisies en fonction de l'âge et du niveau des enfants, et être présentées de manière interactive et créative, en utilisant des gestes, des mimiques ou des instruments de musique. Les enseignants peuvent ainsi exploiter pleinement le potentiel des comptines pour améliorer la qualité de l'enseignement de la langue et de la culture à l'école primaire.

b) Le rôle pédagogique :

Les comptines permettent de développer la mémoire, la concentration, la coordination gestuelle et la capacité d'écoute chez l'enfant. En chantant ou en récitant une comptine, l'enfant est amené à mémoriser des séquences de sons, de mots et de gestes, ce qui stimule sa capacité à retenir des informations." *La chanson constitue un des documents authentiques les plus riches de potentialités dans la perspective pédagogique, que l'on parle de langue (nous oublierons ici cet aspect plus connu) ou de culture. Produite, aux multiples facettes, de la société contemporaine, elle est un puissant révélateur et peut même à l'occasion en devenir un témoin conscient, souvent critique. Elle est surtout un extraordinaire objet de communication, au confluent des arts, de l'univers médiatique, du business...*

«13

Les comptines sont souvent utilisées pour enseigner des notions de base comme les couleurs, les chiffres, les formes, les noms des animaux, etc. Elles permettent d'introduire ces notions de manière ludique et attractive pour les enfants, qui les retiennent plus facilement. Les comptines peuvent donc être considérées comme un outil pédagogique efficace pour l'apprentissage des enfants en bas âge. Les comptines ont également un rôle pédagogique sur le plan linguistique. Elles permettent aux enfants de développer leur capacité d'écoute et de compréhension de la langue, ainsi que leur prononciation et leur diction. Les comptines peuvent ainsi être utilisées pour faciliter l'apprentissage d'une langue étrangère ou pour améliorer la qualité de la prononciation dans la langue maternelle.

Elle permet de développer leur mémoire, leur concentration, leur coordination gestuelle, leur capacité d'écoute et leur compréhension linguistique. Les comptines sont un outil pédagogique efficace pour l'enseignement de notions de base et pour faciliter l'apprentissage d'une langue étrangère.

c) Le rôle social :

Il est important dans les petites classes de pratiquer une activité commune telle que chanter une comptine, les élèves apprennent à s'insérer dans un groupe et à prendre conscience de leur place dans leur famille, leur école et leur société. Cette pratique favorise ainsi l'acquisition de la notion de vie commune et initie les enfants aux règles sociales.

¹³Pratx, 1999: 38

Chanter des comptines en groupe crée une sorte de complicité entre les enfants et les adultes, ce qui incite à l'interaction et à l'échange de connaissances. Les gestes accompagnant les chansons renforcent cette interaction en rendant l'activité plus ludique et en accélérant l'acquisition de nouveaux concepts et compétences. Les enseignants ou les parents peuvent ainsi profiter de ces moments pour transmettre des connaissances et des valeurs, de manière plus accessible et plus amusante pour les enfants.

Les comptines permettent également de développer la confiance en soi et l'estime de soi des enfants en leur donnant des occasions de participer activement et de s'exprimer en public. Cela peut avoir des effets positifs sur leur socialisation future en renforçant leur capacité à communiquer et à interagir avec les autres.

Les comptines peuvent contribuer à la transmission de la culture et des traditions locales. En apprenant des chansons traditionnelles et en les chantant en groupe, les enfants peuvent ainsi découvrir et apprécier leur patrimoine culturel et développer un sentiment d'appartenance à leur communauté.

L'éducation des jeunes enfants en leur permettant de s'insérer dans un groupe, d'apprendre les règles sociales, de développer leur confiance en soi et leur estime de soi, et de découvrir et apprécier leur patrimoine culturel.

5 La comptine en classe de FLE :

L'utilisation de la chanson ou de la comptine en classe de langue est un outil pédagogique efficace pour motiver les élèves et faciliter leur apprentissage. Les enfants sont naturellement attirés par les sons et les rythmes, et la comptine leur permet de stimuler leur mémoire et leur oreille de manière ludique. La chanson et la comptine sont donc des moyens simples et efficaces pour aider les enfants à découvrir le plaisir d'apprendre une langue étrangère.

6 Les difficultés rencontrées lors de l'apprentissage d'une comptine :

L'apprentissage d'une comptine peut être difficile pour les élèves de troisième année primaire en raison de plusieurs facteurs :

- L'âge des enfants signifie qu'ils n'ont pas encore acquis une maîtrise complète de leur propre langue maternelle, ce qui peut rendre la reproduction des sons du Français difficile. Les enfants de cet âge ont une capacité de rétention limitée, ce qui peut rendre difficile la mémorisation du texte de la comptine. Les concepts présentés dans la comptine peuvent également être nouveaux pour les élèves, ce qui rend leur compréhension plus difficile.
- La mélodie et le rythme de la comptine peuvent être différents de ce à quoi les élèves sont habitués dans leur propre culture, ce qui peut rendre l'apprentissage plus difficile. Les enfants peuvent avoir des difficultés à suivre le rythme et à comprendre la mélodie de la comptine.

- L'apprentissage en groupe peut également présenter des difficultés car les élèves peuvent avoir des vitesses d'apprentissage différentes. Certains élèves peuvent avoir besoin de plus de temps pour comprendre et mémoriser la comptine, tandis que d'autres peuvent être plus rapides.

7 La place de la comptine dans l'enseignement primaire en Algérie :

La comptine occupe une place prépondérante dans l'enseignement primaire en Algérie, notamment dans l'apprentissage du français langue étrangère. En effet, elle revêt un caractère pédagogique des plus efficaces, favorisant le développement des compétences linguistiques, stimulant la créativité et engageant pleinement les élèves dans l'apprentissage de la langue française.

Les récentes modifications apportées aux programmes scolaires ont octroyé une attention particulière à l'enseignement du français en tant que discipline clé. Dans ce contexte, l'utilisation abondante de comptines constitue une pratique courante, principalement pour les premières années d'apprentissage. Les manuels scolaires dédiés au français au cycle primaire en Algérie intègrent ainsi de nombreuses comptines, en particulier dans le manuel de la troisième année primaire, correspondant à la première année d'apprentissage du français. Ces comptines sont spécifiquement conçues pour mettre en évidence les aspects phoniques et thématiques, offrant ainsi un support didactique des plus pertinents.

Selon une citation pertinente, *« Elles permettent une approche ludique de la langue par le jeu des répétitions, des sonorités, des jeux de mots... tout en véhiculant un lexique important : lexique du temps, de l'espace, des couleurs, et celui des actes de parole... Ces structures rythmiques répétitives, à l'aide de groupes de mots, de phrases, de refrain... facilitent la compréhension et surtout la mémorisation »*¹⁴

Les comptines jouent un rôle essentiel dans l'acquisition de la langue, contribuant à l'amélioration de la prononciation, au développement de la fluidité verbale et à l'enrichissement du vocabulaire des élèves. De plus, elles offrent une approche ludique permettant d'explorer divers thèmes, tout en favorisant l'assimilation des structures linguistiques fondamentales. Par le biais des répétitions rythmiques, des groupes de mots, des phrases et des refrains, elles facilitent grandement la compréhension et, surtout, la mémorisation des éléments clés.

Dans cette perspective, les comptines se révèlent être un outil pédagogique extrêmement efficace, concourant au développement des compétences linguistiques, à la stimulation de la créativité et à l'engagement actif des élèves dans leur apprentissage de la langue française.

¹⁴Tounsi. M.Bouzaouacha. A8 Guesmi. S Guide du maître-français 3e pri. Aloser Ibid. P13.

Chapitre 2

Etude de cas

Chapitre 2 : Etude de cas

Ce chapitre se concentre sur l'utilisation des comptines au cycle primaire particulièrement pour la classe de 3^e années primaire. A travers une étude de cas basée sur un questionnaire adressé aux enseignants, nous analysons l'efficacité de la comptine. Nous explorons comment les enseignants perçoivent l'utilisation des comptines et leur impact sur l'apprentissage des élèves. Cette étude de cas nous permettra de mieux comprendre comment les comptines peuvent être utilisées de manière efficace pour soutenir l'apprentissage et l'engagement des élèves dans la langue française.

1 Présentation de corpus :

1.1 Terrain et public :

Notre recherche a porté sur les apprenants et les enseignants du FLE au niveau primaire. Nous avons choisi l'école de « MIMOUNI Mohammed » située dans la daïra d'Achaàcha dans la wilaya de Mostaganem pour assister à des cours de français dans une classe de 3^e années primaire. Cette école compte 12 classes, dont deux classes de 3^e années primaires. Nous avons assisté à des séances d'apprentissage par comptines dans une seule classe à deux reprises pour faire évoluer leur impact sur les apprenants.

Pour ce qui est du deuxième volet de notre enquête, qui concerne les enseignants, nous avons distribué un questionnaire contenant 9 questions aux enseignants de français dans plusieurs écoles primaires de la daïra d'Achaàcha(wilaya de Mostaganem).

Les questions sont en adéquation avec le contexte général de notre travail de recherche.

1.2 Description de la classe :

La classe où se sont déroulées les séances était composée de 29 apprenants, soit 20 garçons et 9 filles âgés de 8 à 10 ans. Ils étaient assis deux par deux et, bien qu'un peu timides lors de la première séance, ils se sont montrés gentils et motivés.

Nous avons remarqué que les élèves aimaient leur enseignant en raison de sa relation avec eux, de sa manière de se comporter avec eux et de son caractère qui encourage l'initiative de l'élève à apprendre et surtout à aimer le FLE.

2 Les séances d'apprentissage :

Nous n'avons pas trouvé de difficultés pour assister à des séances d'apprentissage par comptine, car l'enseignant de l'école « Mimouni Mohamed » utilise souvent ce moyen dans ses enseignements pour motiver les apprenants ; cela nous a aidés à programmer une séance d'apprentissage où nous avons utilisé la comptine.

2.1 Déroulements des séances d'apprentissages :

2.1.1 La Première séance :

L'objectif de la première séance était de se familiariser avec la classe et les apprenants, ainsi que l'enseignant et sa méthode d'enseignement. La durée de cette séance était 45 minutes.

Au cours de cette séance, nous avons observé qu'il avait d'excellents apprenants, très actifs et intelligents, ainsi que des apprenants moyens et quelques redoublants.

L'enseignant a commencé la séance en vérifiant les absences, puis en posant des questions sur la leçon précédente pour faire un rappel et tester la compréhension des apprenants.

2.1.2 La deuxième séance :

Cette séance, c'était une séance d'apprentissage par comptine. Elle s'est déroulée en trois phases présentées dans le tableau suivant :

Fiche de déroulement de la séance :

Temps	Organisation	Déroulement
5 minutes.	L'enseignant	Phase de découverte : L'enseignant : « aujourd'hui, on va apprendre une nouvelle comptine qui s'appelle, c'est demain jeudi. » - Il a demandé aux élèves d'ouvrir le livre à la page 25. - Il a écrit la comptine au tableau. - Il a demandé le silence.
10 minutes.	L'enseignant	Phase de compréhension : L'enseignant a lu la comptine lentement et à haute voix deux fois, il a expliqué le sens des mots à l'aide des gestes et des mimiques et d'images de livres pour aider les élèves à comprendre le sens de la comptine.

30 minutes.	L'enseignant + Les apprenants	Phase de mémorisation : -L'enseignant a chanté la première phrase de la comptine, suivie par les élèves, puis ils ont chanté tous ensemble. -Ils ont répété cette démarche pour chaque phrase de la comptine jusqu'à la fin -L'enseignant a demandé aux élèves de chanter la comptine en groupe en suivant l'ordre des rangs puis individuellement. -Et enfin, il leur demande d'écrire la comptine dans le cahier.
-------------	-------------------------------------	--

2.1.3 La comptine travaillée en classe :



La comptine est incluse dans le manuel scolaire de troisième année primaire pour aider les enseignants à enseigner le français langue étrangère de manière ludique et créative. Elle est particulièrement utile pour améliorer la prononciation et la compréhension orale des enfants, tout en introduisant de nouveaux mots, expressions et structures grammaticales de manière plaisante.

Lors de la sélection de cette comptine, nous avons pris en compte l'attrait des enfants pour les chansons et leur facilité à les apprendre, ainsi que les difficultés qu'ils peuvent rencontrer dans l'apprentissage de la langue française. Nous avons remarqué une atmosphère très positive en classe et une forte motivation chez les apprenants, qui ont tous été impliqués activement.

En tant qu'observateur, nous avons noté que les enfants ont eu des difficultés avec la prononciation des voyelles pendant la séance d'apprentissage par comptine. De plus, nous avons remarqué que l'enseignant a rarement utilisé la langue maternelle des élèves pour expliquer le contenu de la leçon. Au lieu de cela, il a opté pour des gestes pour faciliter la compréhension. Comme les enfants en sont au début de l'apprentissage d'une langue étrangère, la prononciation et la compréhension peuvent être plus difficiles pour eux.

Par conséquent, l'utilisation de méthodes visuelles et gestuelles peut être utile pour améliorer leur compréhension et leur apprentissage.

Nous avons constaté que les enfants ont apprécié la comptine et l'ont apprise facilement et sans difficulté. Pendant la séance d'apprentissage par comptine, nous avons choisi une comptine rythmée pour maintenir l'attention et l'intérêt des élèves tout au long de la séance. Le rythme de la comptine a permis aux enfants de mémoriser facilement les paroles et de faciliter leur prononciation et leur compréhension. Finalement, nous avons remarqué une ambiance agréable en classe et une forte motivation de la part des apprenants, qui ont tous été impliqués activement dans la séance d'apprentissage.

3 Questionnaire destiné aux enseignants :

Nous avons élaboré un questionnaire de neuf questions et l'avons destiné à 15 enseignants, dans les différentes écoles de la daïra d'Achaàcha mais n'en avons récupéré que 10 copies.

- **Questionnaire destiné aux enseignants :**

- **Veillez SVP répondre aux questions suivantes :**

1. Utilisez-vous la comptine dans votre enseignement /apprentissage du FLE ?

- Oui
- Non

2. Dans combien de séances l'utilisez-vous ?

- Une séance
- Deux séances
- Plus

3. Quel genre de comptine utilisez-vous dans l'enseignement du FLE ?

- L'audiovisuel
- Autre

4. La comptine serait-elle un support pédagogique efficace pour l'enseignement/ apprentissage du FLE ?

- Oui
- Non

5. Si oui, en quoi pourrait-elle les aider ?

- La mémorisation
- La prononciation
- La compréhension

6. Que pensez-vous de la place de la comptine dans le nouveau manuel de la 3^{ème} années primaire ?

.....

.....

.....

.....

7. Pensez-vous que les élèves préfèrent apprendre le FLE à travers la comptine ?

- Oui
- Non

8. Quelles sont vos observations par rapport à cela ?

.....

.....

.....

.....

9. Quels sont les thèmes de comptine préférés des élèves ?

.....

.....

.....

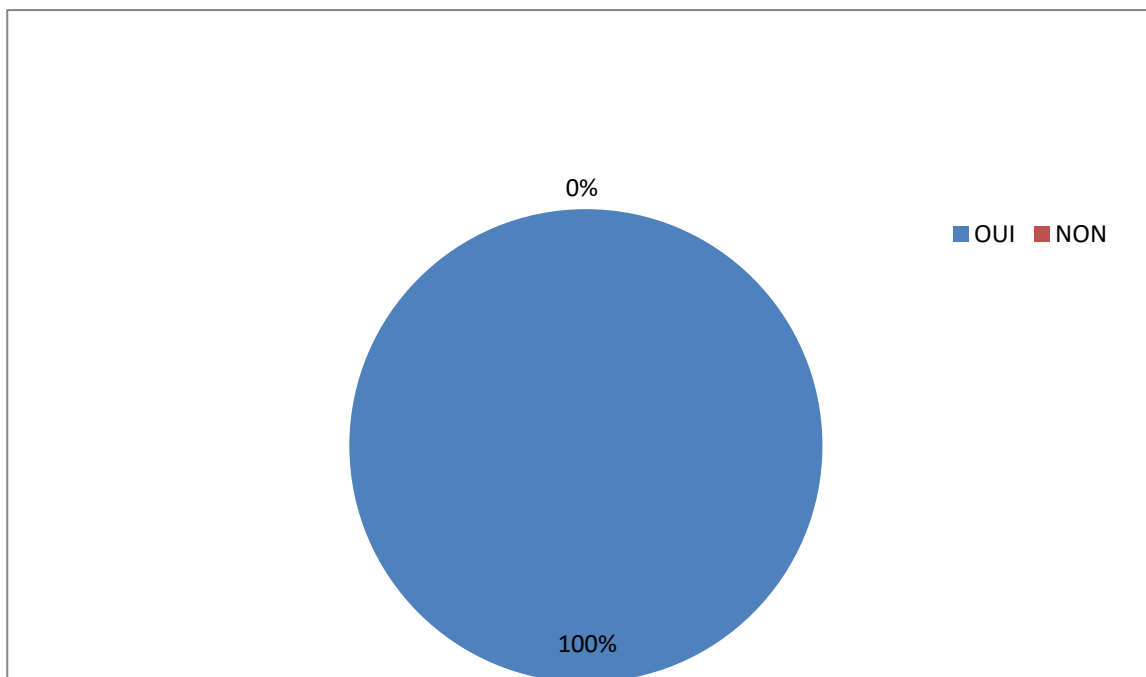
4 Analyse et interprétation des résultats du questionnaire :

- Première question :

- Utilisez-vous la comptine dans votre enseignement apprentissage du FLE ?

Réponses	Nombre de réponses	Pourcentage
----------	--------------------	-------------

Oui	10	10%
Non	0	0%
Total	10	100%



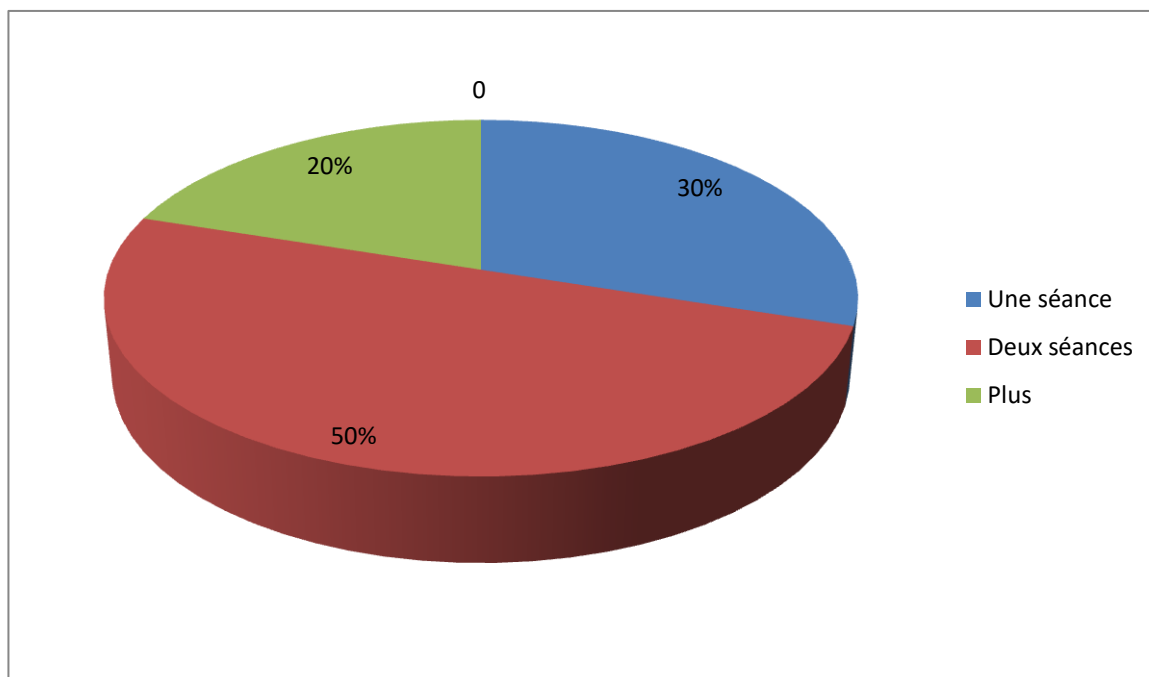
L'analyse :

Les résultats indiquent que tous les enseignants interrogés utilisent la comptine dans leur enseignement/apprentissage du FLE. Cela montre que la comptine est largement utilisée comme outil pédagogique pour enseigner le FLE, ce qui suggère qu'elle est considérée comme un moyen efficace pour aider les élèves à apprendre la langue.

- **Deuxième question :**

-Dans combien de séances l'utilisez-vous ?

Réponses	Nombre de réponses	Pourcentage
Une séance	3	30%
Deux séances	5	50%
Plus	2	20%
Total	10	100%



L'analyse :

En analysant les réponses à la deuxième question, il apparaît que les enseignants ont des approches différentes quant à la durée d'utilisation de la comptine dans leur enseignement du FLE.

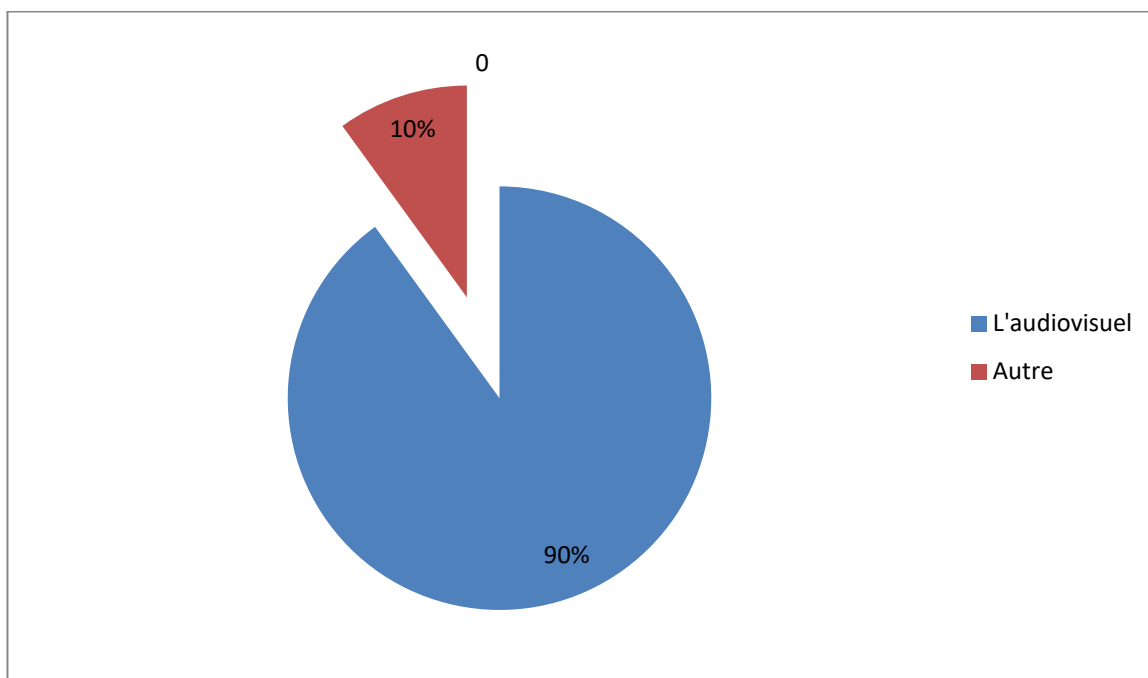
En effet, (30%) des enseignants ont utilisé la comptine dans une seule séance, peut-être en raison d'une contrainte de temps ou parce qu'ils accordent plus d'importance à d'autres activités. En revanche, la moitié des enseignants (50%) ont utilisé la comptine en deux séances, ce qui semble indiquer qu'ils cherchent à maximiser l'efficacité de leur enseignement en rendant l'apprentissage plus satisfaisant et plus efficace.

De plus, (20%) des enseignants ont utilisé la comptine dans plus de deux séances, ce qui peut témoigner de leur désir de favoriser l'apprentissage par la pratique et la répétition régulière afin d'aider leurs élèves à mieux intégrer la langue étrangère. Il convient cependant de souligner que la durée d'utilisation de la comptine peut varier en fonction du niveau et de l'âge des élèves, ainsi que des objectifs spécifiques de l'enseignement du FLE dans chaque classe. En somme, l'utilisation de la comptine semble être une stratégie pédagogique utile et flexible pour les enseignants de FLE, qui peuvent l'adapter en fonction de leurs besoins et de ceux de leurs élèves

- **Troisième question :**

- Quel genre de comptine utilisez-vous dans l'enseignement du FLE ?

Réponse	Nombre de réponses	Pourcentage
L'audiovisuel	9	90%
Autre	1	10%
Total	10	100%



L'analyse :

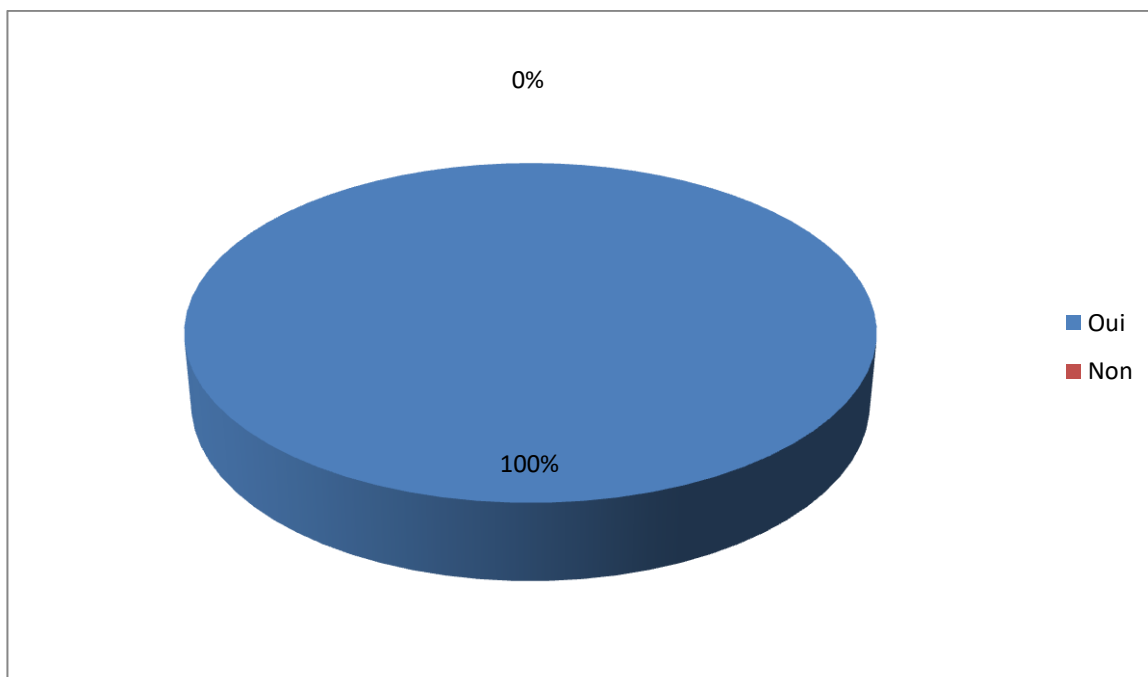
Nous constatons d'abord qu'un maximum d'enseignants utilise les moyens audiovisuels sous un nombre de (90 %). Cela indique que les enseignants préfèrent utiliser des comptines qui intègrent des supports visuels et auditifs pour aider les élèves à mieux comprendre la langue étrangère et à la mémoriser de manière plus efficace, il est intéressant de noter qu'un petit pourcentage d'enseignants (10%) utilisent d'autres types de comptines, ce qui peut inclure des comptines plus traditionnelles ou des comptines écrites par eux-mêmes.

Les résultats de cette analyse suggèrent que les enseignants de FLE considèrent les comptines audiovisuelles comme un moyen efficace d'enseigner la langue étrangère. Les supports audiovisuels tels que les chansons et les vidéos peuvent aider les élèves à acquérir une meilleure compréhension de la prononciation, du vocabulaire et de la grammaire, tout en rendant l'apprentissage plus amusant et intéressant pour eux.

- **Quatrième question :**

-La comptine serait-elle un support pédagogique efficace pour l'enseignement/ apprentissage du FLE ?

Réponse	Nombre de réponses	Pourcentage
Oui	10	100%
Non	0	0%
Total	10	100%



L'analyse :

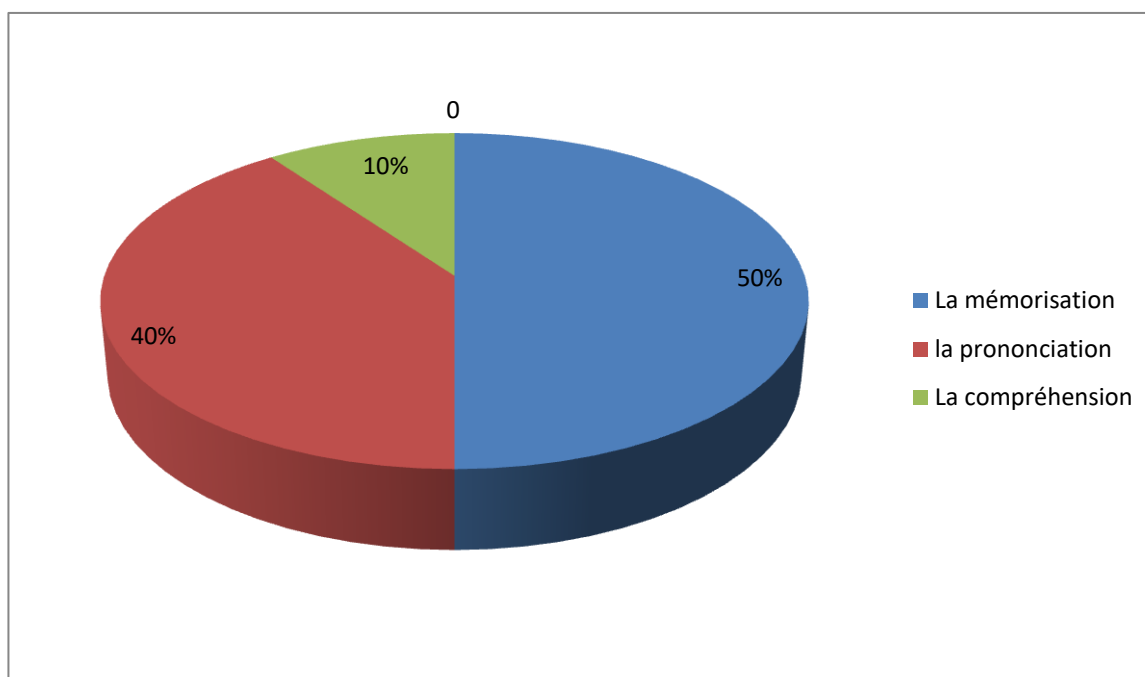
En analysant les résultats de cette question, nous pouvons constater que l'ensemble des enseignants interrogés (100%) sont convaincus que la comptine est un support pédagogique efficace pour l'enseignement et l'apprentissage du FLE. Cela suggère que les enseignants considèrent la comptine comme un outil précieux pour aider les élèves à apprendre et à mémoriser la langue étrangère de manière ludique et efficace.

Les résultats de cette enquête semblent donc indiquer que l'utilisation des comptines dans l'enseignement du FLE peut avoir des avantages pédagogiques significatifs et que les enseignants devraient envisager d'intégrer des comptines dans leurs méthodes d'enseignement.

- **Cinquième question :**

-Si oui, en quoi pourrait-elle les aider ?

Réponse	Nombre de réponses	Pourcentage
La mémorisation	5	50%
La prononciation	4	40%
La compréhension	1	10%
Total	10	100%



L'analyse :

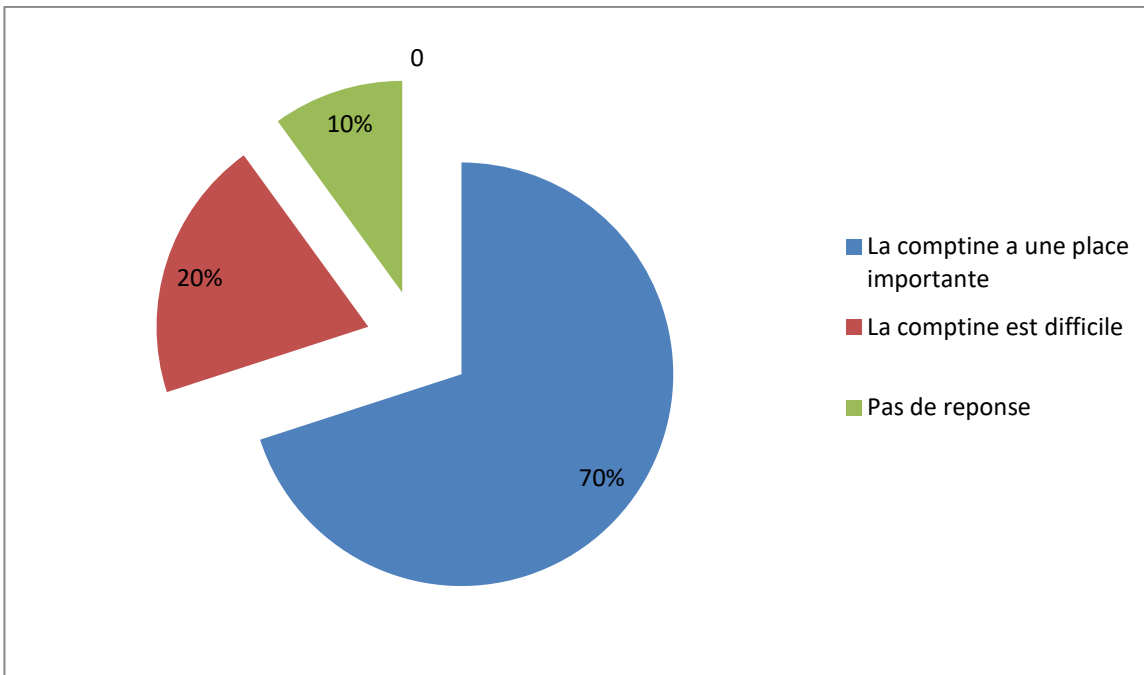
D'après les réponses des enseignants, la majorité (50%) estime que les comptines peuvent aider les élèves à améliorer leur mémorisation, tandis que (40%) pensent qu'elles peuvent aider à améliorer la prononciation. Seulement (10%) des enseignants ont cité la compréhension comme un bénéfice potentiel des comptines. Ces résultats suggèrent que les comptines sont considérées comme utiles pour améliorer les compétences linguistiques des élèves, en particulier la mémorisation et la prononciation. Les enseignants pourraient donc intégrer davantage de comptines dans leur enseignement pour aider les élèves à développer leurs compétences.

- **Sixième question :**

-Que pensez-vous de la place de la comptine dans le nouveau manuel de la 3^{ème} années primaires ?

Cette question est une question ouverte, nous avons obtenu des différentes réponses qui sont dans le tableau ci-dessus :

Réponse	Nombre de réponses	Pourcentage
La comptine a une place importante	7	70%
La comptine est difficile	2	20%
Pas de réponse	1	10%
Total	10	100%



L'analyse :

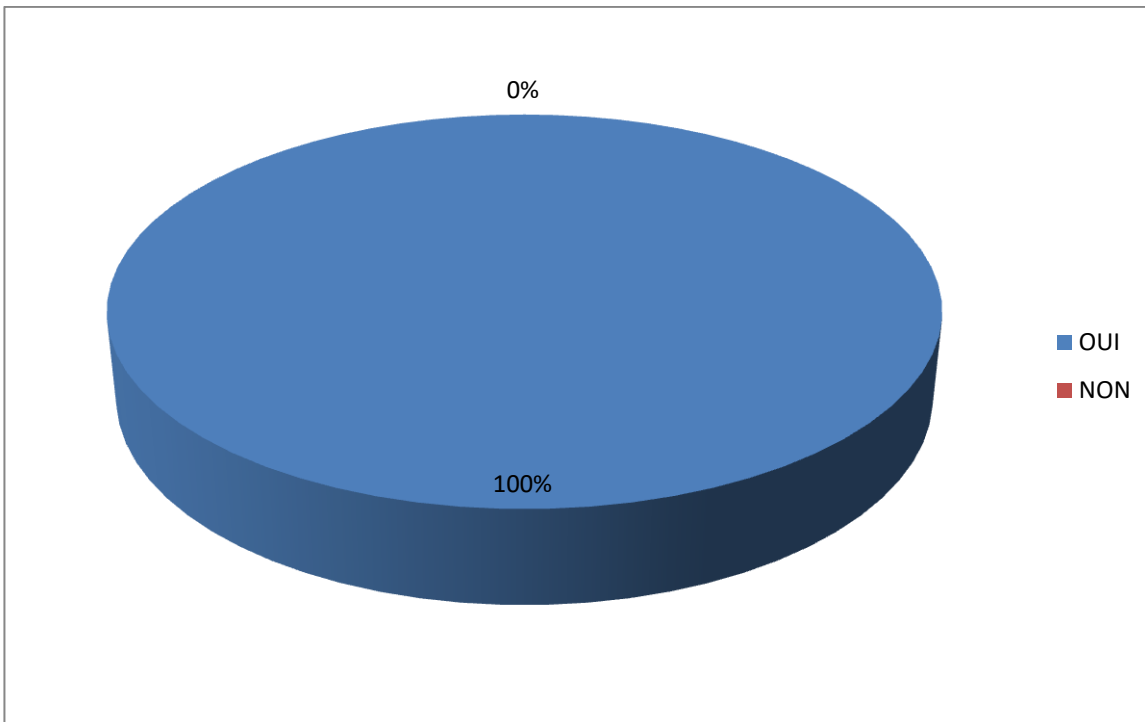
Sur les 10 enseignants interrogés, (70%) ont répondu que la comptine avait une place primordiale dans le nouveau manuel de la 3^{ème} année primaire. Ils ont indiqué que la comptine était une activité ludique et motivante pour les élèves, permettant également d'enrichir leur stock lexical. En revanche, (20%) des enseignants ont déclaré que la comptine était difficile pour les élèves et qu'ils préféraient utiliser des méthodes plus fiables. Enfin, (10%) des enseignants n'ont pas répondu à la question.

Cette analyse montre que la grande majorité des enseignants interrogés considèrent que la comptine est un élément important dans l'enseignement/apprentissage du FLE pour les élèves de la 3^{ème} année primaire. Ils la voient comme une activité ludique et motivante, permettant d'enrichir le vocabulaire des élèves. Toutefois, une minorité de 20% des enseignants ont souligné les difficultés que certains élèves peuvent rencontrer avec la comptine. Ces résultats suggèrent que la comptine peut être une méthode efficace pour enseigner le FLE, mais que certains élèves peuvent avoir besoin d'approches alternatives pour mieux comprendre la langue française.

● Septième question :

- Pensez-vous que les élèves préfèrent apprendre le FLE à travers la comptine ?

Réponse	Nombre de réponses	Pourcentage
Oui	10	100%
Non	0	0%
Total	10	100%



L'analyse :

Les réponses à cette question montrent que tous les enseignants interrogés (100%) sont d'avis que les élèves préfèrent apprendre le FLE à travers la comptine. Selon eux, la comptine est une méthode ludique qui permet aux élèves d'apprendre en s'amusant et de manière plus détendue, ce qui peut contribuer à rendre l'apprentissage de la langue étrangère plus agréable et moins ennuyeux. En somme, l'utilisation de la comptine comme support pédagogique semble être appréciée à la fois par les enseignants et les élèves pour l'apprentissage du FLE.

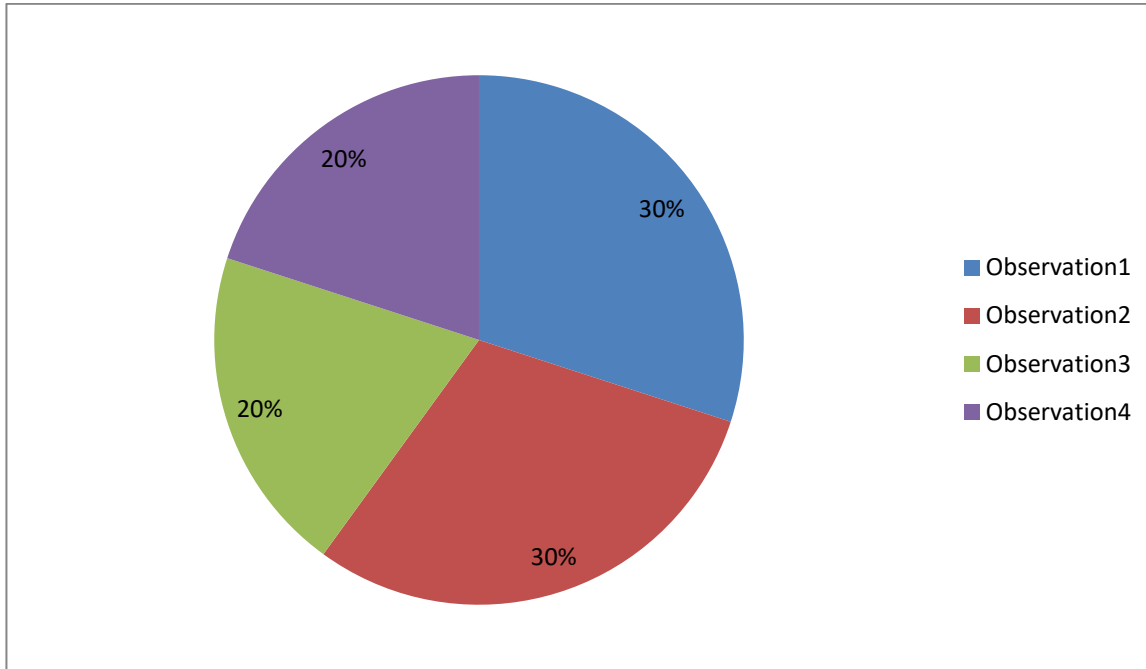
- **Huitième question :**

.Quelles sont vos observations par rapport à cela ?

Cette question est une question ouverte, nous avons obtenu différentes réponses qui sont dans le tableau ci-dessus :

Réponse	Nombre de réponses	Pourcentage
Observation 1 Les comptines sont des moyens de motivation pour les élèves	3	30%
Observation 2 Les comptines permettent d'apprendre de nouvelles expressions	3	30%
Observation 3 Les comptines permettent d'atteindre les objectifs des séquences et projet	2	20%

Observation 4 les comptines améliorent la prononciation et l'articulation des élèves	2	20%
Total	10	100%



L'analyse :

(30%) des enseignants ont observé que les comptines sont des moyens de motivation pour les élèves, tandis que (30%) ont remarqué que les comptines permettent d'apprendre de nouvelles expressions. De même, (20%) ont noté que les comptines permettent d'atteindre les objectifs des séquences et projets, et (20%) ont observé que les comptines améliorent la prononciation et l'articulation des élèves.

Ces observations soulignent l'importance des comptines dans l'enseignement du FLE et leur impact positif sur l'apprentissage des élèves. Il est intéressant de noter que les enseignants ont des points de vue différents sur les avantages des comptines, mais ils sont tous d'accord sur leur utilité dans l'enseignement du FLE.

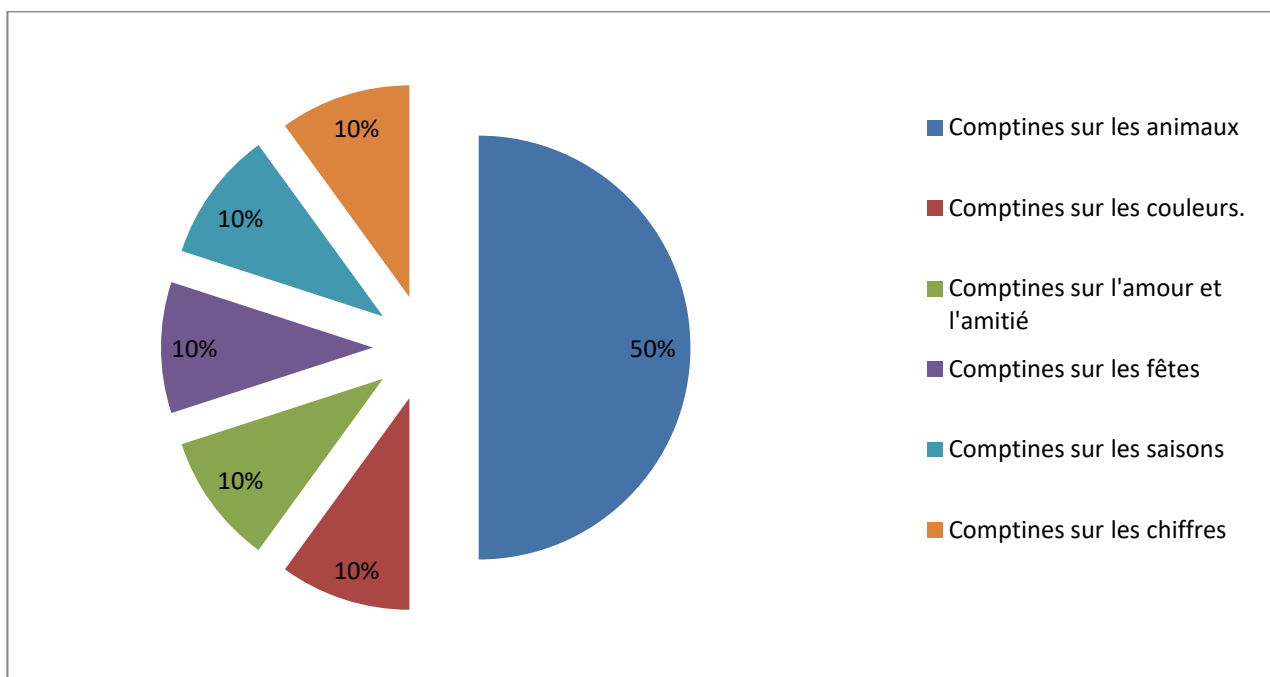
- **Neuvième question :**

-Quels sont les thèmes de comptine préférés des élèves ?

Cette question est une question ouverte, nous avons obtenu différentes réponses qui sont dans le tableau ci-dessus :

Réponse	Nombre de réponses	Pourcentage
Comptines sur les	5	50%

animaux		
Comptines sur les couleurs	1	10%
Comptines sur l'amour et l'amitié	1	10%
Comptines sur les fêtes	1	10%
Comptines sur les saisons	1	10%
Comptines sur les chiffres	1	10%
Total	10	100%



L'analyse :

D'après les réponses des enseignants, on peut constater que les comptines prenant comme personnages, des animaux, sont les préférées des élèves, avec (50%) des enseignants ayant choisi cette réponse. Les comptines sur les couleurs et sur l'amour et l'amitié ont également été populaires auprès de 10% des enseignants respectivement, tandis que les comptines sur les fêtes, les saisons et les chiffres ont été moins souvent cités par les enseignants, également avec 10%.

Ces résultats suggèrent que les enseignants pourraient envisager d'utiliser davantage de comptines sur les animaux dans leur enseignement pour motiver les élèves. Cependant, il est important de noter que

ces résultats sont basés sur les observations subjectives des enseignants et que des études plus approfondies pourraient être nécessaires pour confirmer ces observations.

5 Synthèse de l'expérimentation :

Pour réaliser notre expérimentation, nous avons choisi de travailler avec un groupe d'élèves de troisième année primaire. Nous avons mis en place une séquence pédagogique basée sur l'utilisation de comptines en classe de FLE, en mettant l'accent sur leur rôle dans la mémorisation et la compréhension de la langue française.

Nous avons observé les élèves lors des séances de classe où les comptines ont été utilisées et ont effectué une analyse quantitative et qualitative des résultats obtenus à travers l'utilisation de questionnaires et d'une grille d'observation.

Nos résultats ont montré que l'utilisation de comptines en classe de FLE a un impact positif sur la motivation et la mémorisation des élèves. En effet, les élèves ont montré un intérêt accru pour la langue française et ont amélioré leur prononciation et leur compréhension grâce à l'utilisation de ces comptines.

Nous avons également constaté que l'implication de l'enseignant était un élément clé dans le succès de cette méthode, car il était capable de sélectionner les comptines adaptées aux besoins de chaque groupe d'élèves et de les guider efficacement dans leur apprentissage.

En conclusion, notre expérimentation a montré que l'utilisation de comptines en classe de FLE peut être un outil pédagogique efficace pour améliorer la mémorisation, la compréhension et la motivation des élèves.

Conclusion Générale

Conclusion générale :

La présente recherche a interrogé l'utilisation des comptines en classe de français Langue Étrangère (FLE) en tant qu'outil pédagogique potentiel pour améliorer la mémorisation, la prononciation et la compréhension des apprenants.

La comptine, c'est un langage ludique, oral et poétique, accompagné d'une mélodie afin d'amuser et d'éduquer les petits enfants. Les élèves peuvent se familiariser avec les sons, les intonations et les rythmes de la langue française, ce qui est important pour améliorer leur prononciation et leur compréhension orale. De plus, les comptines contiennent souvent des structures grammaticales simples qui permettent aux élèves d'apprendre de nouvelles expressions et de mieux comprendre la structure de la langue.

Les comptines se sont avérées être des outils stimulants, permettant aux apprenants de développer leur compétence linguistique de manière ludique et motivante. En effet, elles ont démontré leur capacité à renforcer la mémorisation des éléments langagiers, à améliorer la prononciation et à favoriser une meilleure compréhension de la langue cible.

Le cadre théorique de cette étude établit les bases conceptuelles et théoriques de l'utilisation des comptines en classe de FLE au niveau primaire. Il examine l'enseignement du FLE en primaire, les différentes approches d'apprentissage des langues étrangères, le rôle des comptines dans l'apprentissage du FLE, ainsi que leur intégration en classe. De plus, il explore les difficultés rencontrées lors de l'apprentissage des comptines. Ces fondements théoriques ont permis de formuler des hypothèses pertinentes et de concevoir une méthodologie de recherche rigoureuse, présentée dans le chapitre pratique.

Par le biais d'une expérimentation rigoureuse, nous avons pu confirmer ces constatations et fournir des résultats concrets. Les enseignants de troisième année primaire qui ont participé à notre étude ont exprimé leur conviction quant à l'efficacité des comptines dans l'enseignement du FLE. Les comptines ont été perçues comme des moyens motivants pour les élèves, stimulant leur intérêt pour la langue française tout en enrichissant leur vocabulaire.

Notre analyse des réponses des enseignants a également souligné l'importance du rôle de l'enseignant dans la sélection et l'utilisation appropriée des comptines. Une compréhension claire des besoins des apprenants et une adaptation judicieuse des comptines en fonction des objectifs pédagogiques se sont avérés cruciaux pour maximiser les bénéfices de cette approche.

En conclusion, cette recherche a apporté des éclairages précieux sur l'utilisation des comptines en classe de FLE. Les enseignants peuvent tirer parti de ces résultats en intégrant davantage de comptines dans leurs pratiques pédagogiques, en veillant à les adapter aux besoins spécifiques de leurs apprenants.

Cette étude contribue ainsi à l'enrichissement du champ de la didactique du FLE en offrant des perspectives nouvelles et des approches innovantes pour l'enseignement de cette discipline. Elle invite également à de futures recherches approfondies afin de mieux comprendre les mécanismes d'apprentissage sous-jacents aux comptines et d'explorer d'autres aspects de leur utilisation en classe de FLE.

En définitive, l'utilisation judicieuse des comptines constitue un levier prometteur pour optimiser l'apprentissage du FLE et susciter chez les apprenants une motivation durable ainsi qu'un intérêt profond pour la langue française. Les enseignants sont encouragés à exploiter pleinement le potentiel des comptines en les adaptant de manière adéquate.

Ces recherches futures pourraient se concentrer sur plusieurs aspects complémentaires de l'utilisation des comptines en classe de FLE. Par exemple, il serait intéressant d'explorer l'impact des comptines sur l'acquisition de la grammaire et des structures linguistiques. Une étude approfondie pourrait examiner comment les comptines peuvent être utilisées de manière ciblée pour renforcer la compréhension et l'application des règles grammaticales.

De plus, il serait bénéfique d'explorer les effets à long terme de l'utilisation des comptines en classe de FLE. Une étude longitudinale pourrait suivre les apprenants sur une période prolongée pour évaluer la rétention et la consolidation des connaissances acquises à travers les comptines. Cela permettrait de mieux comprendre la durabilité des bénéfices de cette approche pédagogique. Par ailleurs, une perspective comparative pourrait être adoptée en étudiant l'utilisation des comptines dans l'enseignement de différentes langues étrangères. Cela permettrait de comparer les effets des comptines dans divers contextes linguistiques et culturels, en identifiant les similitudes et les différences dans les résultats obtenus.

Enfin, il serait pertinent d'explorer les possibilités d'intégration des technologies numériques dans l'utilisation des comptines en classe de FLE. Des applications et des ressources en ligne interactives pourraient être développées pour faciliter l'accès aux comptines, permettre une pratique autonome et offrir des activités complémentaires pour renforcer l'apprentissage. En poursuivant ces recherches, il serait possible de continuer à développer et à affiner les pratiques d'enseignement du FLE en intégrant de manière optimale les comptines dans les programmes et les méthodologies. Ce domaine de recherche offre donc un potentiel prometteur pour l'amélioration de l'enseignement et de l'apprentissage du français langue étrangère.

Bibliographie

Générale

Bibliographie générale

Ouvrages théoriques et critiques

Bustina-Bratu, S. (2003). L'audio-visuel comme support pédagogique. [En ligne]

Georges, J. (2006). Classique Junior. Larousse dans le guide du maître de 3ème année primaire. O.N.P.S.

Grandcoin-Joly, G., Spitz, J., & Cejtlin, D. (1991). Pour une classe réussie en maternelle. Nathan Pédagogie.

Judith, L. (1992). La science de la communication. Dahlab. [En ligne]

Kanoua, S. (2008). Culture et enseignement du français en Algérie. Éditions Synergies.

Martinez, P. (2004). La didactique des langues étrangères. Presses universitaires de France.

Pratx, 1999.

Tounsi. M. Bouzaouacha. A8 Guesmi. S. Guide du maître-français 3e pri. Aloser Ibid.

Xavier Roegiers, L'APC DANS LE SYSTÈME ÉDUCATIF ALGÉRIEN. 2010.

Sitographie

<https://docplayer.fr/15769436-L-audiovisuel-comme-support-pedagogique.html>

[french3ap-livre_gen2.pdf](#)

https://ecoledz.weebly.com/uploads/3/1/0/6/31060631/guide_du_maitre_3_ap.pdf

<https://www.clicours.com/finalites-et-buts-de-lenseignement-du-francais/>

https://ginnova.uned.es/archivos_publicos/qweb_paginas/4469/revista1articulo8.pdf

<https://www.scolarama.com/Le-role-de-la-comptine-dans-l.html>

https://ecoledz.weebly.com/uploads/3/1/0/6/31060631/guide_du_maitre_3_ap.pdf.

Mémoires consultés

ABBA, A. (2013). le rôle de la comptine dans l'enseignement /apprentissage du FLE Cas des élèves de 3ème année primaire. Mémoire de master, sous la direction BENAZOUZ NAJIBA, Université MOHAMAD KHIDER –BISKRA. Récupéré de <http://archives.univ-biskra.dz/consulté> le 15/02/2023.

Bessoltane, B. (2018/2019). Rôle de la comptine dans l'apprentissage/enseignement du FLE (cas des élèves de 3 AP). Mémoire de master, sous la direction de Leila Moussadek, Université Abd El Hamid Ibn Badis Mostaganem. Récupéré de <http://e-biblio.univ-mosta.dz>.consulté le 18/10/2022 .

Benadla, A.(2018-2019). La comptine : une activité ludique au service de l'apprentissage du vocabulaire du FLE cas de classe de 4ème AP. mémoire de master, sous la direction de Chaib Taleb Fatima Zohra . Récupéré de <http://dspace.univ-tlemcen.dz>.consulté le 28/05/2023.

YAHLALI ,Z. (2017/2018). RÔLE DES COMPTINES DANS L'APPRENTISSAGE DU FLE Cas des apprenants de 4 AP .mémoire de master, sous la direction de MOUAZER.M , Université de Saida « Moulay el Tahar ». Récupéré de <https://bull.univ-saida.dz/>. consulté le 28/12/20

Annexes

Annexe 01 : questionnaire/ réponses

Questionnaire destiné aux enseignants :

- o veuillez SVP répondre aux questions suivantes :

1. Utilisez-vous la comptine dans votre enseignement apprentissage du FLE ?

- Oui
- Non

2. Dans combien de séances l'utilisez-vous ?

- Une séance
- Deux séances
- Plus

3. Quel genre de comptine utilisez-vous dans l'enseignement du FLE ?

- L'audiovisuel
- Autre

4. La comptine serait-elle un support pédagogique efficace pour l'enseignement/ apprentissage du FLE ?

- Oui
- Non

5. Si oui, en quoi pourrait-elle les aider ?

- La mémorisation
- La prononciation
- La compréhension

6. Que pensez-vous de la place de la comptine dans le nouveau manuel de la 3ème années primaire ?

À mon avis, c'est une séance très importante parce qu'elle aide les élèves à aimer la chanson, le goût pour chanter.

7. Pensez-vous que les élèves préfèrent apprendre le FLE à travers la comptine ?

- Oui
- Non

8. Quelles sont vos observations par rapport à cela ?

La maîtrise du FLE
Encourage les élèves à apprendre et comprendre,
présences, et à travers la comptine.

9. Quels sont les thèmes de comptine préférés des élèves ?

la campagne, la mer, les nuages, la pluie
la forêt
Les animaux (les oiseaux, le lapin)

Questionnaire destiné aux enseignants :

- o veuillez SVP répondre aux questions suivantes :

1. Utilisez-vous la comptine dans votre enseignement apprentissage du FLE ?

- Oui
- Non

2. Dans combien de séances l'utilisez-vous ?

- Une séance
- Deux séances
- Plus

3. Quel genre de comptine utilisez-vous dans l'enseignement du FLE ?

- L'audiovisuel
- Autre

4. La comptine serait-elle un support pédagogique efficace pour l'enseignement/ apprentissage du FLE ?

- Oui
- Non

5. Si oui, en quoi pourrait-elle les aider ?

- La mémorisation
- La prononciation
- La compréhension

6. Que pensez-vous de la place de la comptine dans le nouveau manuel de la 3^{ème} années primaire ?

Je pense que la comptine a une place importante dans le manuel de la 3^{ème} AP.

7. Pensez-vous que les élèves préfèrent apprendre le FLE à travers la comptine ?

- Oui
- Non

8. Quelles sont vos observations par rapport à cela ?

La comptine est très importante dans la vie des élèves elle les met en plus elle les met dans un autre place différente de celui des textes normale.

9. Quels sont les thèmes de comptine préférés des élèves ?

Les thèmes préférés sont : des animaux, des saisons, des thèmes de fête.

7. Pensez-vous que les élèves préfèrent apprendre le FLE à travers la comptine ?

- Oui
- Non

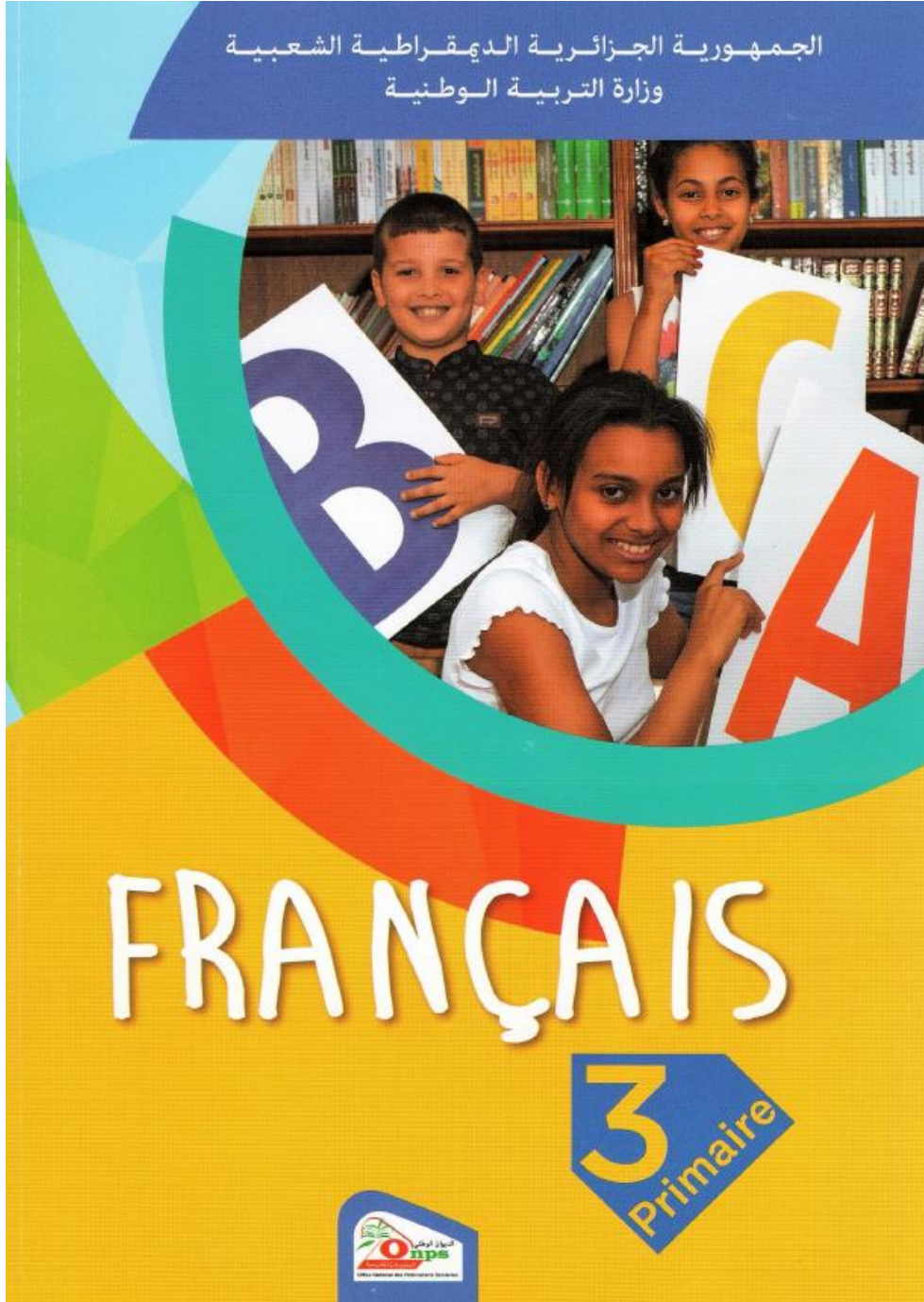
8. Quelles sont vos observations par rapport à cela ?

J'ai observé que les comptines améliorent
la prononciation et l'articulation
des élèves

9. Quels sont les thèmes de comptine préférés des élèves ?

Les thèmes sont les chiffres, l'alphabet,
les actions etc

Annexe 02 : couverture de manuelle scolaire



Annexe 03 : comptines présentes dans le manuel scolaire de 3^{ème} année primaire

Thème 2

Mon badge

Je fabrique mon badge avec ma photo et mon prénom.

1. J'écris mon prénom.
2. Je colorie mon badge avec ma couleur préférée.
3. Je montre mon badge à mes camarades.
Je me présente et je dis la couleur de mon badge.
Je m'appelle Le badge est
4. Je montre le badge d'une camarade pour la présenter.
Voici Elle est



C'est demain jeudi

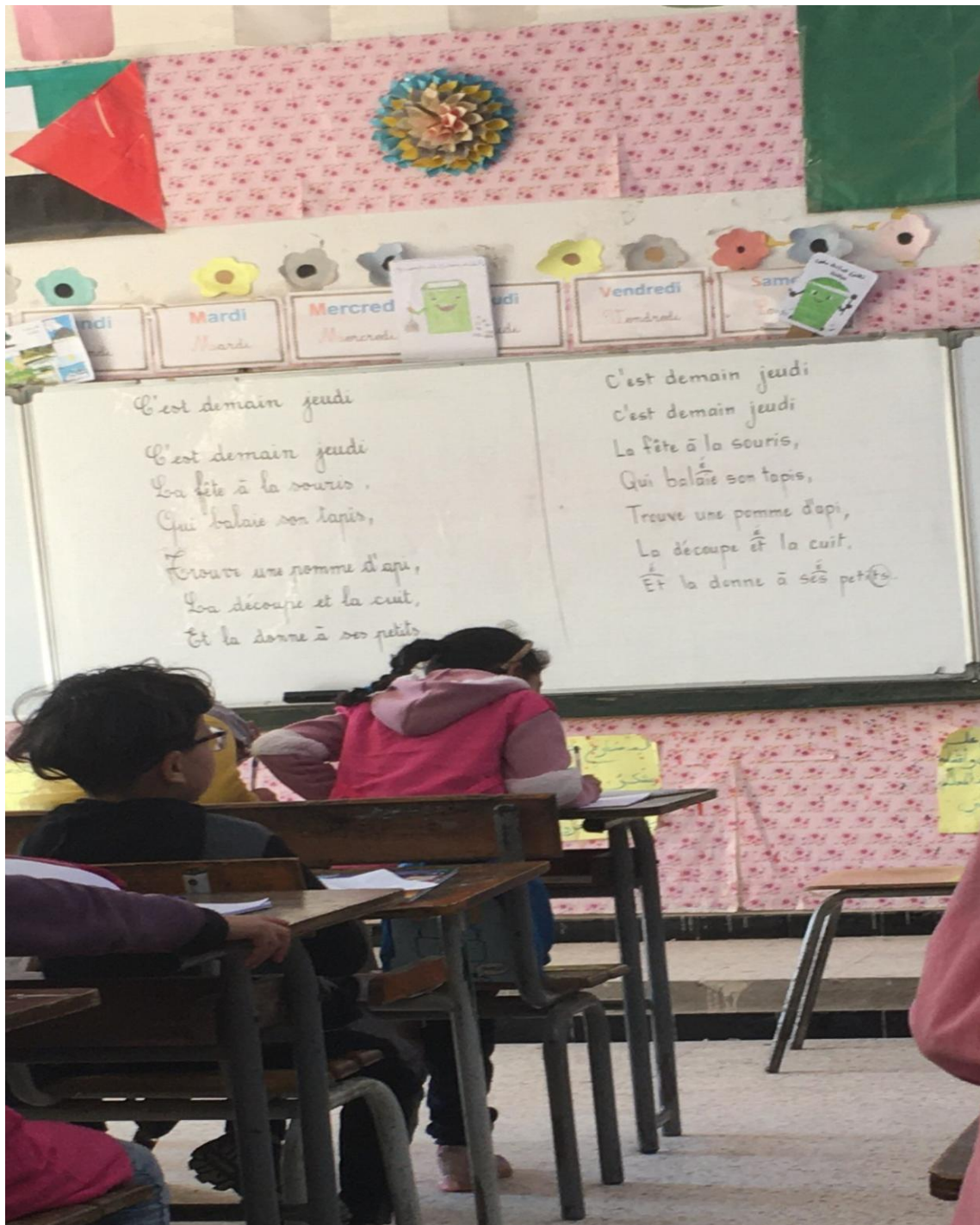
C'est demain jeudi
La fête à la souris,
Qui balaie son tapis,
Trouve une pomme d'api,
La découpe et la cuit,
Et la donne à ses petits.

Jacqueline Pierre, comptines en liberté, Nathan, 1984, p.15



vingt-cinq 25

Annexe 04 : photo des élèves lors de l'apprentissage de la comptine



Le résumé

Ce résumé de mémoire examine le rôle des comptines dans l'enseignement-apprentissage du français langue étrangère (FLE), en se concentrant spécifiquement sur les élèves de 3ème année primaire. L'étude met en évidence l'utilisation des comptines comme outils ludiques et poétiques pour améliorer la mémorisation et la compréhension des apprenants.

En s'appuyant sur un cadre théorique solide, l'analyse explore les différentes approches d'apprentissage des langues étrangères, le rôle des comptines dans l'enseignement du FLE et leur intégration en classe. Les résultats obtenus à partir d'une expérimentation rigoureuse menée avec des enseignants de troisième année primaire confirment l'efficacité des comptines en FLE.

Les apprenants ont manifesté un intérêt accru pour la langue française et ont enrichi leur vocabulaire grâce à l'utilisation des comptines. Les enseignants ont souligné leur rôle essentiel dans la sélection et l'utilisation appropriée des comptines pour maximiser les avantages pédagogiques.

L'analyse des résultats démontre que les comptines améliorent la mémorisation, la prononciation et la compréhension des apprenants. Elles sont des outils stimulants et motivants, favorisant l'engagement et la progression dans l'apprentissage du FLE.

En conclusion, ce mémoire met en évidence le potentiel des comptines en classe de FLE pour améliorer la mémorisation, la prononciation et la compréhension des apprenants. Les enseignants sont encouragés à intégrer davantage de comptines adaptées aux besoins de leurs apprenants. Des recherches futures pourraient explorer d'autres aspects, tels que l'impact sur la grammaire, les effets à long terme et l'utilisation dans l'enseignement d'autres langues étrangères. L'intégration des technologies numériques pourrait également être explorée pour faciliter l'apprentissage autonome et offrir des activités complémentaires.

Abstract

This abstract examines the role of nursery rhymes in the teaching and learning of French as a foreign language (FLE), specifically focusing on third-grade students. The study highlights the use of nursery rhymes as playful and poetic tools to enhance memorization and comprehension among learners.

Drawing on a strong theoretical framework, the analysis explores various approaches to foreign language learning, the role of nursery rhymes in FLE instruction, and their integration in the classroom. The findings from a rigorous experiment conducted with third-grade teachers confirm the effectiveness of nursery rhymes in FLE.

Learners demonstrated increased interest in the French language and expanded their vocabulary through the use of nursery rhymes. Teachers emphasized their crucial role in selecting and appropriately utilizing nursery rhymes to maximize pedagogical benefits.

The analysis of the results reveals that nursery rhymes improve learners' memorization, pronunciation, and comprehension. They serve as stimulating and motivating tools, fostering engagement and progress in FLE learning.

In conclusion, this abstract highlights the potential of nursery rhymes in FLE classrooms to enhance memorization, pronunciation, and comprehension among learners. Teachers are encouraged to incorporate more nursery rhymes tailored to the specific needs of their students. Future research could explore other aspects, such as the impact on grammar, long-term effects, and their use in teaching other foreign languages. Additionally, the integration of digital technologies could be explored to facilitate autonomous learning and offer supplementary activities.

الملخص

في هذا الملخص، يتم استكشاف دور أغاني الأطفال في تعليم وتعلم اللغة الفرنسية كلغة أجنبية، مع التركيز بشكل خاص على طلاب الصف الثالث. يسلط البحث الضوء على استخدام هذه القصائد كأدوات مرحة وشعرية لتعزيز عملية الحفظ والفهم بين المتعلمين.

استناداً إلى الإطار النظري، الذي يتناول تحليل مختلف المناهج في تعلم اللغات الأجنبية، ودور القصائد في تعليم اللغة الفرنسية، ودمجها في الفصل الدراسي. أظهرت نتائج تجربة صارمة أجريت مع معلمي الصف الثالث فعالية هذه الاغاني في تعليم FLE.

أظهر المتعلمون اهتماماً متزايداً باللغة الفرنسية وتوسعاً في مفرداتهم من خلال استخدامها. أكد المعلمون دورهم الحاسم في اختيار القصائد المناسبة واستخدامها بطريقة مناسبة لتعظيم الفوائد التعليمية.

أظهر تحليل النتائج أن القصائد المدرسية للاطفال تعزز حفظ المعلومات ونطقها وفهمها لدى المتعلمين. فهي أدوات محفزة ومثيرة، تعزز الاندماج والتقدم في تعلم FLE.

في الختام، يسلط هذا الملخص الضوء على إمكانية استخدام هذه القصائد في قسم اللغة الفرنسية لتعزيز حفظ المعلومات ونطقها وفهمها لدى المتعلمين. يشجع المعلمون على دمج المزيد من الاغاني المدرسية المناسبة لاحتياجات طلابهم.